ISK 300-150

MANUAL DE USUARIO

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN
1.1 Especificaciones de la carcasa 3
1.2 Diagrama 3
1.3 Especificaciones de la fuente de alimentación 4

GUÍA DE INSTALACIÓN DEL HARDWARE
2.1 Extracción del panel superior 5
2.2 Extracción del conjunto de la bandeja para unidades de disco 5
2.3 Instalación de la placa base 5
2.4 Instalación de un disco interno de 2,5” 6
2.5 Instalación de un disco fino externo de 5,25” 6

CONEXIÓN DE LOS PUERTOS DE E/S FRONTALES
3.1 Puertos USB 2.0 7
3.2 Puerto eSATA 7
3.3 Puertos de audio AC’97/HD 7
3.4 Interruptor y conectores de LED 8
3.5 Recableado de las conexiones de pines de la placa base 8

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN
4.1 Extractor TriCool™ 9

MANUAL DE USUARIO DE ISK 300-150

En Antec, continuamente perfeccionamos y mejoramos nuestros productos para asegurar la máxima calidad. Es posible que la nueva carcasa difiera ligeramente de las descripciones incluidas en este manual. No resulta un problema; se trata sólo de una mejora. En la fecha de publicación, todas las funciones, descripciones e ilustraciones en este manual son correctas.

Cláusula de exención de responsabilidad
Este manual se ha concebido únicamente como guía para las carcasas de equipos Antec. Para obtener instrucciones más detalladas sobre la instalación de la placa base y los periféricos, consulte los manuales de usuario que se adjuntan con dichos componentes.

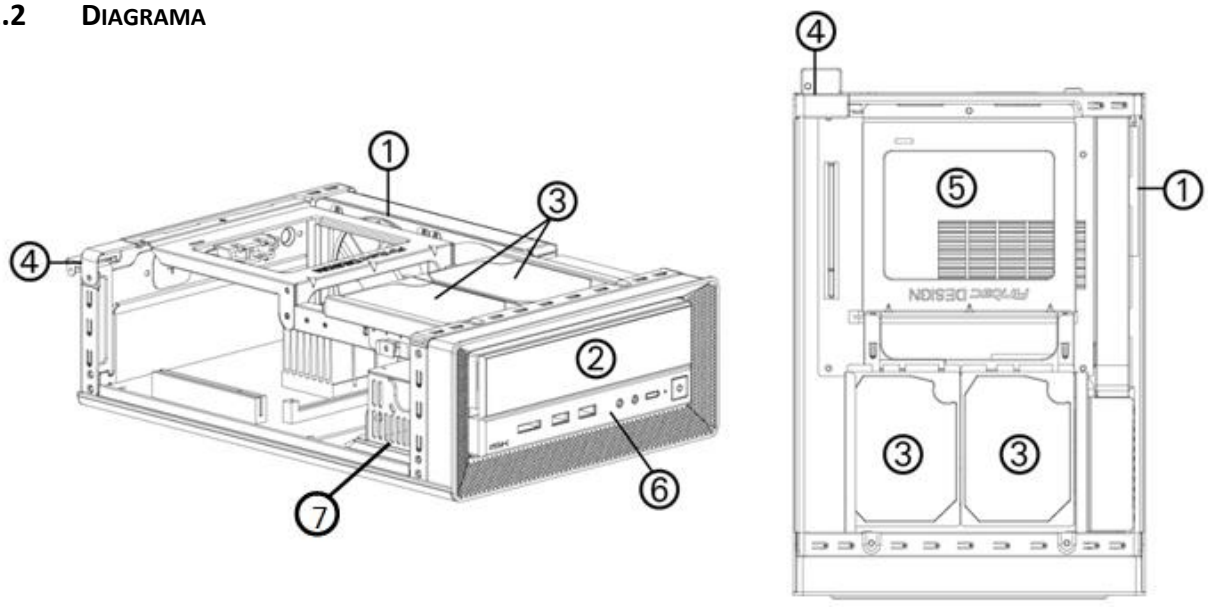
Aunque se ha procurado evitar que haya bordes afilados en la carcasa Antec, le recomendamos encarecidamente que emplee el tiempo y el cuidado necesarios al trabajar con ella. Evite realizar movimientos apresurados o descuidados. Tome las precauciones adecuadas.

Este manual no incluye la instalación de la CPU, RAM ni de las tarjetas de expansión. Consulte el manual de la placa base para obtener instrucciones concretas de montaje y solución de problemas. Antes de continuar, consulte el manual del ventilador de la CPU para ver si tiene que seguir algunos pasos antes de instalar la placa base. Al instalar el hardware, mantenga la carcasa en una superficie plana y estable.

1.1 ESPECIFICACIONES DE LA CARCASA

Tipo de carcasa	Solución de sobremesa Mini-ITX
Color	Negro
Dimensiones	96mm (Al) x 222mm (An) x 328mm (Pr) 3,8” (Al) x 8,7” (An) x 12,9” (Pr)
Peso neto	5,5 lb/2,5 kg
Refrigeración	1 extractor TriCool™ lateral de 80mm
Bahías para unidades de disco	3 habías para unidades de disco: - 1 bahía para unidad de disco fina externa de 5,25” - 2 bahías para unidades de disco internas de 2,5”
Ranuras de expansión	1 ranura a media altura
Tamaño de la placa base	Mini-ITX
Panel frontal de E/S	2 USB 2.0 1 eSATA Entrada y salida de audio AC’97/HD
Transformador de corriente	Transformador de corriente FP-150-8

1.2 DIAGRAMA



1. Ventilador lateral TriCool™ de 80mm
2. Alojamiento externo de unidad óptica de 5,25” extra fina
3. 2 alojamientos internos para unidades de disco duro de 2,5"
4. Ranura de expansión de media altura
5. Soporte para placa base Mini-ITX
6. Panel de E/S delantero
7. Adaptador de alimentación de FP-150-8

1.3 ESPECIFICACIONES DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

La caja ISK 300-150 recibe la alimentación a través del adaptador de alimentación FP-150-8.

Características de entrada:

Rango de tensión de entrada	Rango de frecuencia
100 VAC ~ 240 VAC	47 Hz ~ 63 Hz

Características de salida:

	+5V	+3,3V	+12V	-12V	+5Vsb
Carga máx.	10A	8A	10A	0,2A	1,5A

Una serie de circuitos de seguridad de nivel industrial le ayudarán a proteger su ordenador: OVP (Over Voltage Protection), SCP (Short Circuit Protection), OTP (Over Temperature Protection), and OCP (Over Current Protection). Algunas veces la fuente de alimentación se "bloqueará" en un estado protegido. En tal caso, se debe apagar la corriente del adaptador y arreglar el fallo antes de que se vuelva a poner en funcionamiento.

La fuente de alimentación FP-150-8 no contiene fusibles que deba sustituir el usuario.

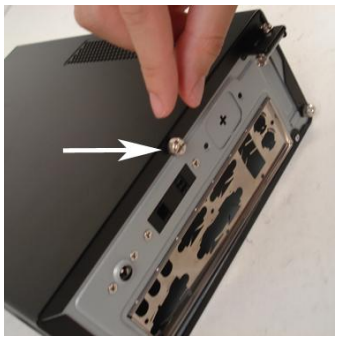
GUÍA DE INSTALACIÓN DEL HARDWARE

2.1 EXTRACCIÓN DEL PANEL SUPERIOR

Coloque la carcasa en posición horizontal sobre una superficie plana y estable.

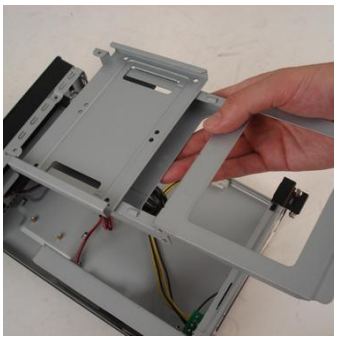
1. Extraiga los tres tornillos de apriete manual de la parte trasera del panel superior.
2. Sujete el panel y deslícelo hacia atrás unos centímetros hasta que llegue al tope.
3. Sujete el panel por los lados y tire de él hacia arriba hasta levantarlo completamente del chasis principal.

Atención: No se sirva de las uñas para hacer palanca o levantar los paneles.



2.2 EXTRACCIÓN DEL CONJUNTO DE LA BANDEJA PARA UNIDADES DE DISCO

Retire el panel superior como se ha explicado en la sección 2.1.



1. Utilice un destornillador de cabeza Phillips para extraer los tres tornillos de la parte superior de la bandeja que la sujetan al chasis.
2. Sujete la bandeja por el medio y tire de ella unos centímetros hacia la parte trasera de la carcasa hasta que se suelte.
3. Tire hacia arriba del conjunto de la bandeja hasta separarla completamente del chasis.

2.3 INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE

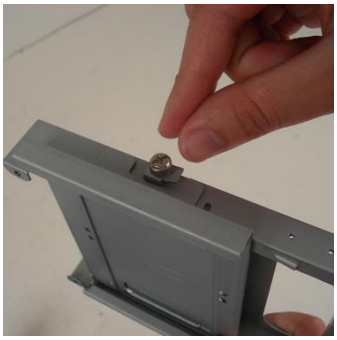
Desmote el panel superior y el conjunto de la bandeja para unidades de disco como se ha explicado en las secciones 2.1 y 2.2.

1. Apoye la carcasa sobre la superficie plana con el lado abierto hacia arriba. Los armazones para unidades de disco y la fuente de alimentación deberían quedar visibles.
2. Asegúrese de que cuenta con el panel de E/S correcto para la placa base. Si el panel provisto con la carcasa no es adecuado, póngase en contacto con el fabricante de la placa base para que le proporcione el panel de E/S correcto. Instale el panel de E/S en la parte trasera de la carcasa.
3. Alinee la placa base con los orificios de los separadores de la placa base situados en la parte trasera de la carcasa.
4. Atornille la placa base a los separadores con los tornillos de cabeza Phillips provistos.

La placa base ya está instalada.

2.4 INSTALACIÓN DE UN DISCO DURO INTERNO DE 2,5”

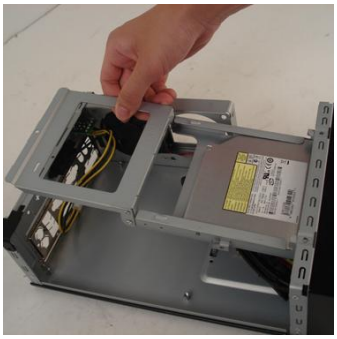
Desmonte el panel superior como se ha descrito en la sección 2.1. En la parte superior del conjunto de la bandeja para unidades de disco hay una bandeja en la que se pueden instalar dos discos duros de 2,5”.



1. Quite el tornillo de apriete manual que hay en el lado derecho del conjunto de la bandeja para unidades de disco y que sirve para sujetar la bandeja para unidades de disco duro al resto del dispositivo.
2. Deslice la bandeja para unidades de disco duro hacia atrás un centímetro, de manera que se desenganchen los goznes de retención.
3. Tire de la bandeja para unidades de disco duro hasta separarla del conjunto de la bandeja para unidades de disco.
4. Alinee su disco de 2,5” con la bandeja para unidades de disco duro. Coloque la bandeja boca abajo de manera que pueda acceder a los orificios roscados inferiores, a continuación fije el disco a la bandeja con los tornillos de cabeza Phillips provistos.
5. Vuelva a montar la bandeja para unidades de disco duro en el conjunto de la bandeja para unidades de disco y coloque los tornillos en su sitio.
6. Conecte los conectores de datos y alimentación desde la placa base y el transformador de corriente al disco.

2.5 INSTALACIÓN DE UN DISCO FINO EXTERNO DE 5,25”

Desmonte el panel superior y el conjunto de la bandeja para unidades de disco como se ha descrito en las secciones 2.1 y 2.2. Hay una bahía para unidades de disco de 5,25” a la que se accede desde el exterior y que es compatible con una unidad óptica fina de 5,25”.

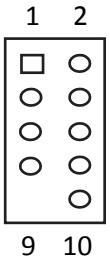


1. Colóquese de cara a la parte frontal de la carcasa y presione sobre la parte superior derecha de la parte delantera de la cubierta de la bahía para unidades de disco de 5,25” hasta que haga clic; a continuación levante la mano para que la cubierta se suelte.
2. Retire la placa frontal de la bahía para unidades de disco presionando el interior de dicha placa, hasta que salte y se suelte del bisel.
3. Instale su unidad óptica fina en el conjunto de la bahía para unidades de disco deslizándola hasta su posición desde la parte trasera del conjunto. Fije el disco en su sitio colocando el pequeño tornillo provisto en el lado derecho de la bandeja.
4. Conecte los conectores de datos y alimentación desde la placa base y el transformador de corriente al disco.
5. Coloque de nuevo el conjunto de la bandeja para unidades de disco en el chasis.

CONEXIÓN DE LOS PUERTOS DE E/S DELANTEROS

3.1 USB 2.0

Conecte el cable USB del panel E/S delantero a la clavija de cabezal USB en la placa base. Consulte el manual de la placa base para asegurarse de que coincide con la siguiente tabla:



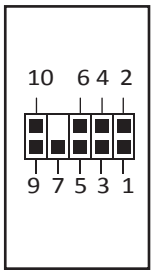
Cla	Nombres de señales	Cla	Nombres de señales
1	Alimentación USB 1	2	Alimentación USB 2
3	Señal negativa 1	4	Señal negativa 2
5	Señal positiva 1	6	Señal positiva 2
7	Masa 1	8	Masa 2
9	Llave (sin conexión)	10	Clavija vacía

3.2 eSATA

Encontrará un conector SATA en un cable enchufado a los puertos eSATA frontales. Este conector interno SATA se ha diseñado para conectarse a un conector SATA estándar de la placa base. De este modo, las cajas de unidades de disco duro externas como Antec MX-1 funcionarán a la misma velocidad que los internos.

3.3 PUERTOS DE AUDIO AC'97/HDA

Conectado al panel E/S delantero hay un conector de 10 clavijas AC'97 estándar Intel® y un conector HDA (audio de alta definición) de 10 clavijas Intel®. Las asignaciones de clavijas para estos conectores son las siguientes:



Clavija	Nombres de señales	Clavija	Nombres de señales
1	MIC2 L	1	MIC In
2	AGND	2	GND
3	MIC2 R	3	Alim. MIC
4	AVCC	4	NC
5	FRO-R	5	Salida de línea (R)
6	MIC2_JD	6	Salida de línea (R)
7	F_IO_SEN	7	NC
8	Llave (sin clavija)	8	Llave (sin clavija)
9	FRO-L	9	Salida de línea (L)
10	LINE2_JD	10	Salida de línea (L)

Puede conectar un conector AC'97 o HDA, pero no los dos al mismo tiempo, a la placa base en función de las especificaciones de la placa base. Localice los conectores internos de audio de la placa base o placa de audio y conecte el cable de audio correspondiente. Consulte el manual de la placa base o tarjeta de sonido para las posiciones de conexión.

3.4 Interruptor de alimentación/Interruptor de reajuste/Conectores de LED de la unidad de disco duro

Conectados a la parte delantera del armazón de la carcasa Skeleton hay diodos LED y cables de interruptores para la alimentación, reinicio y actividad de diodos LED de los discos duros. Enchúfelos a los conectores correspondientes en la placa base. Consulte el manual de la placa base para obtener las posiciones específicas de las clavijas. Para los diodos LED, los cables de colores son positivos (+). Los cables blancos o negros son negativos (–). Si el diodo LED no se ilumina cuando se enciende el sistema, pruebe a invertir la conexión. Para obtener más información sobre cómo conectar los diodos LED a la placa base, consulte el manual de la placa base.

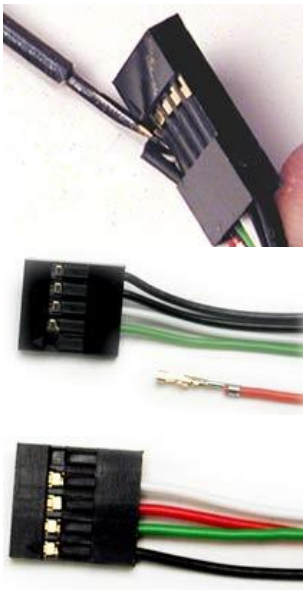
Nota: No hay diodo LED de alimentación en esta carcasa. Los ventiladores iluminados de la carcasa estarán encendidos cuando el equipo tenga alimentación.

3.5 Recableado de las conexiones de pines de la placa base

Puede llegar un momento en que tenga que volver a configurar la distribución de las clavijas de un conector de la cubierta de contacto de la placa base. Podría tratarse, como ejemplos, del conector de contacto USB, el conector de contacto de entrada de audio o algún otro conector del panel frontal, como el conector del botón de encendido.

Antes de realizar cualquier tarea, consulte el manual o el sitio web del fabricante de la placa base para asegurarse de la distribución de clavijas que necesita para el conector. Además, recomendamos encarecidamente que, antes de comenzar a trabajar, realice un diagrama anotado para que pueda continuar en caso de que le interrumpan.

1. Establezca los cables que debe retirar para volver a cablear el enchufe de modo que se corresponda con las distribuciones de clavijas USB e la placa base (consulte el manual de la laca base). Trabaje en los conectores de uno en uno; utilice un destornillador de punta plana muy pequeño o una herramienta similar para levantar la lengüeta negra situada junto a los bornes dorados (cuadrados). De este modo, podrá deslizar fácilmente hacia fuera las clavijas del conector USB.
2. Trabaje con cuidado para no dañar los cables, los conectores o las clavijas; saque despacio la clavija del conector. Repita estos pasos para cada cable que tenga que cambiar.
3. Trabaje con cuidado para no dañar los cables, los conectores o las clavijas; vuelva a insertar despacio la clavija en la ranura correcta del conector y, a continuación, presione la lengüeta negra que levantó en el paso 1 para cerrarla. Repita estos pasos para cada cable que tenga que cambiar.



SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

4.1 EXTRACTOR TRICOOL™

Se ha preinstalado un extractor TriCool™ de 80 x 25mm en el lado derecho de la carcasa. Tiene un interruptor externo de tres velocidades que le permite elegir entre una refrigeración silenciosa, eficaz o máxima. La velocidad ajustada por defecto es la baja. El extractor está montado de manera que el aire se expulsa de la carcasa. Hay interruptores accesibles desde el exterior para estos extractores situados en la parte trasera de la carcasa.

Tamaño: Extractor TriCool™ de 80 x 25mm
Tensión nominal: 12 V
Tensión de funcionamiento: 10,2 V - 13,8 V

Velocidad (r.p.m.)	Corriente de entrada	Caudal de aire	Presión estática	Ruido acústico	Potencia de entrada
Alta 2.600	0,2 A (máx.)	0,96 m^3/min (34 pies cúbicos/min)	3,04mm-H_2O (0,12 pulg-H_2O)	30 dBA	2,4 W
Intermedia 2.000	0,15 A	0,74 m^3/min (26 pies cúbicos/min)	1,79mm-H_2O (0,07 pulg-H_2O)	24,3 dBA	1,8 W
Baja 1500	0,1 A	0,55 m^3/min (20 pies cúbicos/min)	1,0mm-H_2O (0,03 pulg-H_2O)	18,05 dBA	1,2 W

Nota: La tensión mínima necesaria para poner en marcha un ventilador TriCool™ de 80mm es de 5V. Recomendamos a nuestros usuarios que establezcan la velocidad alta en el ventilador si deciden conectarlo a un dispositivo de control de ventiladores o al conector Fan-Only (sólo ventilador) existente en algunas de las fuentes de suministro de Antec. Los dispositivos de control de ventiladores regulan su velocidad variando la tensión a partir de 4,5V o 5V. La conexión de un ventilador TriCool™ con velocidad media o baja a un dispositivo de control de ventiladores puede impedir que el ventilador se ponga en marcha, puesto que la tensión ya disminuida del dispositivo de control se verá reducida en mayor medida por los circuitos del TriCool™ a un valor inferior a 5V.

Antec, Inc.
47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA 94538
EE.UU.
tel.: 510-770-1200
fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.
Stuttgartstraat 12
3047 AS Rotterdam
Países Bajos
tel.: +31 (0) 10 462-2060
fax: +31 (0) 10 437-1752

Servicio de atención al cliente: EE.UU. y Canadá
1-800-22ANTEC
customersupport@antec.com

Europa
+31 (0) 10 462-2060
europe.techsupport@antec.com

www.antec.com

© Copyright 2009 Antec, Inc. Todos los derechos reservados.
Todas las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Está prohibida la reproducción total o parcial sin consentimiento previo por escrito.